

Definizioni dettagliate delle cifre chiave dei fornitori di prestazioni di cure e d'aiuto a domicilio

N°	Cifre chiave	Definizione	Formula
1	Clienti e ore fatturate		
1.01	Numero di clienti (persone)	Somma del numero di clienti distinti.	C201_03_TOTAL
1.02	Proporzione di donne (%)	Proporzione di donne sul totale dei clienti distinti.	(C201_01_FEMMES/C201_03_TOTAL)*100
1.03	Numero di casi cure lungo termine: uomini gruppo di età 0-4	Per l'assistenza a lungo termine, la somma dei casi registrati nella categoria di età 0-4 per i clienti maschili.	C113_02_HOMMES
1.04	Numero di casi cure lungo termine: uomini gruppo di età 5-19	Per l'assistenza a lungo termine, la somma dei casi registrati nella categoria di età 5-19 per i clienti maschili.	C123_02_HOMMES
1.05	Numero di casi cure lungo termine: uomini gruppo di età 20-64	Per l'assistenza a lungo termine, la somma dei casi registrati nella categoria di età 20-64 per i clienti maschili.	C133_02_HOMMES
1.06	Numero di casi cure lungo termine: uomini gruppo di età 65-79	Per l'assistenza a lungo termine, la somma dei casi registrati nella categoria di età 65-79 per i clienti maschili.	C143_02_HOMMES
1.07	Numero di casi cure lungo termine: uomini gruppo di età 80+	Per l'assistenza a lungo termine, la somma dei casi registrati nella categoria di età 80+ per i clienti maschili.	C153_02_HOMMES
1.08	Numero di casi cure lungo termine: donne gruppo di età 0-4	Per l'assistenza a lungo termine, la somma dei casi registrati nella categoria di età 0-4 per i clienti femminili.	C113_01_FEMMES
1.09	Numero di casi cure lungo termine: donne gruppo di età 5-19	Per l'assistenza a lungo termine, la somma dei casi registrati nella categoria di età 5-19 per i clienti femminili.	C123_01_FEMMES
1.10	Numero di casi cure lungo termine: donne gruppo di età 20-64	Per l'assistenza a lungo termine, la somma dei casi registrati nella categoria di età 20-64 per i clienti femminili.	C133_01_FEMMES
1.11	Numero di casi cure lungo termine: donne gruppo di età 65-79	Per l'assistenza a lungo termine, la somma dei casi registrati nella categoria di età 65-79 per i clienti femminili.	C143_01_FEMMES
1.12	Numero di casi cure lungo termine: donne gruppo di età 80+	Per l'assistenza a lungo termine, la somma dei casi registrati nella categoria di età 80+ per i clienti femminili.	C153_01_FEMMES
1.13	Numero di casi cure acute e transitorie: uomini totale	Per le cure acute e di transizione, somma dei casi registrati per tutti i clienti maschili, tutte le categorie di età combinate.	$\Sigma(C114_02_HOMMES, C124_02_HOMMES, C134_02_HOMMES, C144_02_HOMMES, C154_02_HOMMES)$
1.14	Numero di casi cure acute e transitorie: donne totale	Per le cure acute e di transizione, somma dei casi registrati per tutti i clienti femminili, tutte le categorie di età combinate.	$\Sigma(C114_01_FEMMES, C124_01_FEMMES, C134_01_FEMMES, C144_01_FEMMES, C154_01_FEMMES)$
1.15	Numero di ore fatturate prestazioni LAMal e assistenza a domicilio (1'000 di ore)	Somma del numero di ore fatturate per i servizi LAMal e per i servizi di assistenza a domicilio, calcolate in migliaia di ore.	C199_04_HEURES/1000
1.16	Numero di ore fatturate prestazioni LAMal e assistenza a domicilio per cliente (persone)	Somma del numero di ore fatturate per i servizi LAMal e per i servizi di assistenza domiciliare diviso per il numero totale di clienti distinti che hanno ricevuto questi servizi.	C199_04_HEURES/C201_03_TOTAL
1.17	Numero di ore fatturate cure lungo termine: totale (1'000 di ore)	Somma del numero di ore fatturate per i servizi di cura a lungo termine LAMal, calcolata in migliaia di ore.	$[\Sigma(C113_04_HEURES, C123_04_HEURES, C133_04_HEURES, C143_04_HEURES, C153_04_HEURES)]/1000$

N°	Cifre chiave	Definizione	Formula
1.18	Numero di ore fatturate CLT: valutazione, consigli, coordinamento (1'000 di ore)	Somma del numero di ore fatturate per valutazione, consigli e coordinamento appartenenti alle prestazioni di cura a lungo termine LAMal, calcolate in migliaia di ore.	$\frac{\Sigma(C1131_04_HEURES, C1231_04_HEURES, C1331_04_HEURES, C1431_04_HEURES, C1531_04_HEURES)}{1000}$
1.19	Numero di ore fatturate cure lungo termine: esami, cure (1'000 di ore)	Somma del numero di ore fatturate per esami e cure appartenenti alle prestazioni di cura a lungo termine LAMal, calcolata in migliaia di ore.	$\frac{\Sigma(C1132_04_HEURES, C1232_04_HEURES, C1332_04_HEURES, C1432_04_HEURES, C1532_04_HEURES)}{1000}$
1.20	Numero di ore fatturate cure lungo termine: cure di base (1'000 di ore)	Somma del numero di ore fatturate per le cure di base appartenenti alle prestazioni di cura a lungo termine LAMal, calcolate in migliaia di ore.	$\frac{\Sigma(C1133_04_HEURES, C1233_04_HEURES, C1333_04_HEURES, C1433_04_HEURES, C1533_04_HEURES)}{1000}$
1.21	Numero di ore fatturate cure lungo termine: per caso cure lungo termine	Somma del numero di ore fatturate per i servizi di cura a lungo termine LAMal diviso per il numero totale di casi di cura a lungo termine.	$\frac{\Sigma(C113_04_HEURES, C123_04_HEURES, C133_04_HEURES, C143_04_HEURES, C153_04_HEURES)}{\Sigma(C113_02_HOMMES, C123_02_HOMMES, C133_02_HOMMES, C143_02_HOMMES, C153_02_HOMMES, C113_01_FEMMES, C123_01_FEMMES, C133_01_FEMMES, C143_01_FEMMES, C153_01_FEMMES)}$
1.22	Numero di ore fatturate cure acute e transitorie: total	Somma del numero di ore fatturate per servizi di cure acute e transitorie LAMal.	$\Sigma(C114_04_HEURES, C124_04_HEURES, C134_04_HEURES, C144_04_HEURES, C154_04_HEURES)$
1.23	Numero di ore fatturate cure acute e transitorie: per caso CAT	Somma del numero di ore fatturate per i servizi di cure acute e transitorie LAMal diviso per il numero totale di casi di cure acute e transitorie.	$\frac{\Sigma(C114_04_HEURES, C124_04_HEURES, C134_04_HEURES, C144_04_HEURES, C154_04_HEURES)}{\Sigma(C114_02_HOMMES, C124_02_HOMMES, C134_02_HOMMES, C144_02_HOMMES, C154_02_HOMMES, C114_01_FEMMES, C124_01_FEMMES, C134_01_FEMMES, C144_01_FEMMES, C154_01_FEMMES)}$
1.24	Numero di casi assistenza a domicilio	Somma del numero di casi per i servizi di assistenza a domicilio.	$\Sigma(C111_03_TOTAL, C121_03_TOTAL, C131_03_TOTAL, C141_03_TOTAL, C151_03_TOTAL)$
1.25	Numero di ore fatturate assistenza a domicilio: totale (1'000 di ore)	Somma del numero di ore fatturate per i servizi di assistenza a domicilio, calcolata in migliaia di ore.	$\frac{\Sigma(C111_04_HEURES, C121_04_HEURES, C131_04_HEURES, C141_04_HEURES, C151_04_HEURES)}{1000}$
1.26	Numero di ore fatturate assistenza a domicilio: per caso assistenza a domicilio	Somma del numero di ore fatturate per i servizi di assistenza a domicilio diviso per il numero totale di casi di assistenza a domicilio.	$\frac{\Sigma(C111_04_HEURES, C121_04_HEURES, C131_04_HEURES, C141_04_HEURES, C151_04_HEURES)}{[\Sigma(C111_03_TOTAL, C121_03_TOTAL, C131_03_TOTAL, C141_03_TOTAL, C151_03_TOTAL)]}$

N°	Cifre chiave	Definizione	Formula
2	Personale		
2.01	Totale personale	Totale del personale impiegato e pagato.	B199_01_PERSONNES
2.02	Personale di cura e assistenza	Numero totale di collaboratori che forniscono cure e assistenza ai clienti.	B200_01_PERSONNES
2.03	Gestione e amministrazione	Numero totale di dipendenti impegnati in attività di gestione e amministrazione.	$\Sigma(B201_01_PERSONNES, B202_01_PERSONNES)$
2.04	Numero totale di ETP	Numero totale di posti espressi in equivalenti a tempo pieno (ETP).	B199_02_POSTES
2.05	Personale di cura e assistenza (ETP)	Numero totale di dipendenti che forniscono cure e assistenza ai clienti, espresso in equivalenti a tempo pieno (ETP).	B200_02_POSTES
2.06	Percentuale personale livello terziario nel personale di cura e assistenza (ETP) (%)	Totale personale infermieristico di livello terziario espresso in equivalenti a tempo pieno diviso per il totale del personale di cura e assistenza espresso in equivalenti a tempo pieno, moltiplicato per 100.	$[\Sigma(B100_02_POSTES, B101_02_POSTES, B102_02_POSTES, B103_02_POSTES, B110_02_POSTES, B111_02_POSTES, B112_02_POSTES, B113_02_POSTES, B140_02_POSTES, B141_02_POSTES, B142_02_POSTES)/B200_02_POSTES]*100$
2.07	Percentuale personale livello secondario nel personale di cura e assistenza (ETP) (%)	Totale personale infermieristico di livello secondario espresso in equivalenti a tempo pieno diviso per il totale del personale di cura e assistenza espresso in equivalenti a tempo pieno, moltiplicato per 100.	$[\Sigma(B120_02_POSTES, B121_02_POSTES, B130_02_POSTES, B131_02_POSTES, B132_02_POSTES, B133_02_POSTES)/B200_02_POSTES]*100$
2.08	Gestione e amministrazione (ETP)	La somma di tutti i dipendenti impegnati in attività di gestione e amministrazione, espressa in EPT.	$\Sigma(B201_02_POSTES, B202_02_POSTES)$
2.09	Numero di clienti (persone) per ETP	Numero totale di clienti distinti diviso per il numero totale di posti, espresso in EPT.	$(C201_03_TOTAL/B199_02_POSTES)$
3	Finanze		
3.01	Costi totali (in 1'000 di fr.)	Corrisponde alla somma dei costi totali divisa per 1'000. La somma della cifra chiave 3.02 "Costi per il personale" e della cifra chiave 3.03 "Costi d'esercizio" è la cifra chiave 3.01 "Costi totali".	D299_MONTANT / 1000
3.02	Costi per il personale (quota dei costi totali) (in 1'000 di fr.)	I costi del personale in migliaia di franchi sono la somma dei costi totali per i salari e le prestazioni sociali per tutti i gruppi professionali divisi per 1'000. I costi per il personale sono una componente dei costi totali.	D209_MONTANT / 1000
3.03	Costi d'esercizio (quota dei costi totali) (in 1'000 di fr.)	I costi d'esercizio sono la somma dei costi di esercizio divisi per 1'000. I costi d'esercizio sono una componente delle costi totali.	D219_MONTANT / 1000
3.04	Costi totali per cliente (persone) (in 1'000 di fr.)	I costi totali per cliente sono i costi totali divisi per il numero di distinti clienti, in migliaia di franchi.	$(D299_MONTANT / C201_03_TOTAL) / 1000$

N°	Cifre chiave	Definizione	Formula
3.05	Costi per il personale per EPT (in 1'000 di fr.)	I costi del personale per equivalente a tempo pieno (EPT) sono la somma dei costi del personale divisa per il numero totale di posti espressi in equivalenti a tempo pieno (EPT). in migliaia di franchi.	(D209_MONTANT / B199_02_POSTES) / 1000
3.06	Totale ricavi (in 1'000 di fr.)	Il totale dei ricavi è la somma di tutti i ricavi, in migliaia di franchi.	D199_MONTANT / 1000
3.07	Redditi totali da prestazioni cure lungo termine (in 1'000 di fr.)	Somma dei redditi totali dei servizi di cure a lungo termine, in migliaia di franchi.	D104_MONTANT / 1000
3.08	Redditi da prestazioni cure lungo termine per caso CLT (in fr.)	Somma dei ricavi totali di tutti i servizi di assistenza a lungo termine forniti divisa per il numero totale di casi che richiedono cure a lungo termine, in franchi.	D104_MONTANT / [Σ(C113_02_HOMMES, C123_02_HOMMES, C133_02_HOMMES, C143_02_HOMMES, C153_02_HOMMES, C113_01_FEMMES, C123_01_FEMMES, C133_01_FEMMES, C143_01_FEMMES, C153_01_FEMMES)]
3.09	Redditi da prestazioni CLT per ore fatturate CLT (in fr.)	Somma dei redditi totali dei servizi di cure a lungo termine diviso per il numero totale di ore fatturate per le cure a lungo termine, in franchi.	D104_MONTANT / [Σ(C113_04_HEURES, C123_04_HEURES, C133_04_HEURES, C143_04_HEURES, C153_04_HEURES)]
3.10	Redditi dai clienti prestazioni cure lungo termine (in 1'000 di fr.)	Totale dei redditi totali dai clienti per i servizi di cure a lungo termine forniti, in migliaia di franchi.	D104_02_CLIENTS / 1000
3.11	Redditi dai clienti prestazioni cure lungo termine per ore fatturate CLT (in fr.)	Somma dei redditi totali dai clienti per le cure a lungo termine fornite diviso per il numero totale di ore fatturate per le prestazioni di cura a lungo termine, in franchi.	D104_02_CLIENTS / [Σ(C113_04_HEURES, C123_04_HEURES, C133_04_HEURES, C143_04_HEURES, C153_04_HEURES)]
3.12	Redditi dagli assicuratori prestazioni cure lungo termine (in 1'000 di fr.)	Totale dei redditi totali dagli assicuratori per i servizi di cure a lungo termine forniti, in migliaia di franchi.	D104_03_ASSUREURS / 1000
3.13	Redditi dagli assicuratori prestazioni cure lungo termine per ore fatturate CLT (in fr.)	Somma dei redditi totali dagli assicuratori per le cure a lungo termine fornite diviso per il numero totale di ore fatturate per le prestazioni di cura a lungo termine, in franchi.	D104_03_ASSUREURS / [Σ(C113_04_HEURES, C123_04_HEURES, C133_04_HEURES, C143_04_HEURES, C153_04_HEURES)]
3.14	Redditi dai Cantoni/comuni prestazioni cure lungo termine (in 1'000 di fr.)	Totale dei redditi dei cantoni e dei comuni per i servizi di cure a lungo termine forniti, in migliaia di franchi.	Σ(D104_04_CANTONS, D104_05_COMMUNES) / 1000
3.15	Redditi dai Cantoni/comuni prestazioni CLT per ore fatturate CLT (in fr.)	Somma dei redditi totali dei cantoni e dei comuni per le cure a lungo termine fornite diviso per il numero totale di ore fatturate per le prestazioni di cure a lungo termine, in franchi.	[Σ(D104_04_CANTONS, D104_05_COMMUNES)] / [Σ(C113_04_HEURES, C123_04_HEURES, C133_04_HEURES, C143_04_HEURES, C153_04_HEURES)]
3.16	Redditi totali da prestazioni cure acute e transitorie (in 1'000 di fr.)	Somma dei redditi totali dei servizi di cure acute e transitorie, in migliaia di franchi.	D105_MONTANT / 1000

N°	Cifre chiave	Definizione	Formula
3.17	Redditi da prestazioni per cure acute e transitorie per caso CAT (in fr.)	Somma dei ricavi totali di tutti i servizi di cure acute e transitorie forniti divisa per il numero totale di casi che richiedono cure acute e transitorie, in franchi.	$D105_MONTANT / [\Sigma(C114_02_HOMMES, C124_02_HOMMES, C134_02_HOMMES, C144_02_HOMMES, C154_02_HOMMES, C114_01_FEMMES, C124_01_FEMMES, C134_01_FEMMES, C144_01_FEMMES, C154_01_FEMMES)]$
3.18	Redditi da prestazioni CAT per ore fatturate CAT (in fr.)	Somma dei redditi totali dei servizi di cure acute e transitorie diviso per il numero totale di ore fatturate per le cure acute e transitorie, in franchi.	$D105_MONTANT / [\Sigma(C114_04_HEURES, C124_04_HEURES, C134_04_HEURES, C144_04_HEURES, C154_04_HEURES)]$
3.19	Redditi dagli assicuratori prestazioni CAT (in 1'000 di fr.)	Totale dei redditi totali dagli assicuratori per i servizi di cure acute e transitorie forniti, in migliaia di franchi.	$D105_03_ASSUREURS / 1000$
3.20	Redditi dagli assicuratori prestazioni CAT per ore fatturate CAT (in fr.)	Somma dei redditi totali dagli assicuratori per le cure acute e transitorie fornite diviso per il numero totale di ore fatturate per le prestazioni di cura acute e transitorie, in franchi.	$D105_03_ASSUREURS / [\Sigma(C114_04_HEURES, C124_04_HEURES, C134_04_HEURES, C144_04_HEURES, C154_04_HEURES)]$
3.21	Redditi dai Cantoni/comuni prestazioni CAT (in 1'000 di fr.)	Totale dei redditi dei cantoni e dei comuni per i servizi di cure acute e transitorie forniti, in migliaia di franchi.	$\Sigma(D105_04_CANTONS, D105_05_COMMUNES)$
3.22	Redditi dai Cantoni/comuni prestazioni CAT per ore fatturate CAT (in fr.)	Somma dei redditi totali dei cantoni e dei comuni per le cure acute e transitorie fornite diviso per il numero totale di ore fatturate per le prestazioni di cure acute e transitorie, in franchi.	$\Sigma(D105_04_CANTONS, D105_05_COMMUNES) / [\Sigma(C114_04_HEURES, C124_04_HEURES, C134_04_HEURES, C144_04_HEURES, C154_04_HEURES)]$
3.23	Redditi totali da prestazioni assistenza a domicilio (in 1'000 di fr.)	Somma dei redditi totali di tutti i servizi di assistenza a domicilio, in migliaia di franchi.	$D101_MONTANT / 1000$
3.24	Redditi totali da pasti (in 1'000 di fr.)	Somma dei redditi totali da pasti, in migliaia di franchi.	$D102_MONTANT / 1000$
3.25	Altri redditi (in 1'000 di fr.)	Somma dei redditi rimanenti, non ancora presi in considerazione.	$D119_MONTANT / 1000$
3.26	Contributi pubblici Cantone/comune(i) (in 1'000 di fr.)	Somma di tutti i contributi ricevuti dal cantone e dai comuni, in migliaia di franchi.	$\Sigma(D121_MONTANT, D122_MONTANT)$
3.27	Altri contributi pubblici (in 1'000 di fr.)	Somma di tutti gli altri contributi ricevuti, in migliaia di franchi.	$\Sigma(D123_MONTANT, D124_MONTANT)$
3.28	Risultato operativo (in 1'000 di fr.)	Corrisponde alla differenza tra il totale dei ricavi operativi e il totale dei costi operativi, in migliaia di franchi.	$(D199_MONTANT - D299_MONTANT) / 1000$

Legenda

(-) 0.0	Cifra ottenuta dopo l'arrotondamento, risultato finale inferiore alla metà dell'unità utilizzata.
-	Zero o cifra non disponibile perché è un valore vuoto, un risultato finale che include un valore vuoto o una divisione per zero.